



Evergreen Public Schools

Manual de Voluntarios

Programa para voluntarios



AL SERVICIO DE NUESTROS ESTUDIANTES, PERSONAL Y FAMILIAS

13413 NE LeRoy Haagen Memorial Drive ♦ PO Box 8910 ♦ Vancouver, Washington 98668-8910

El Distrito Escolar Evergreen es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades



Mensaje de la superintendente

¡Les damos la bienvenida a los voluntarios del Distrito Escolar Evergreen! La Junta Directiva y yo estamos encantados de que se integren a nuestro equipo. En Evergreen, nos dedicamos a ofrecer una educación personalizada y de excelencia a cada estudiante, adaptada a sus capacidades. Su papel es indispensable para cumplir este objetivo.

Su contribución, en cualquier capacidad (contratados, suplentes o voluntarios), impacta directamente en el éxito de nuestros alumnos. Bienvenidos a Escuelas Públicas Evergreen; confiamos plenamente en sus valiosas aportaciones.

Atentamente,

Dra. Christine Moloney
Superintendente

¡Agradecemos su colaboración!

Su contribución es muy importante para nuestro distrito escolar y para los estudiantes. Valoramos enormemente su tiempo, su energía y su experiencia. No importa si ayuda en la oficina principal o en un aula, usted es una pieza esencial para los directores, maestros, las escuelas, las familias y toda la comunidad educativa.

NUESTRA MISIÓN

En Escuelas Públicas Evergreen, nos dedicamos a erradicar las desigualdades mediante el apoyo, la valoración y el fomento del desarrollo integral de cada estudiante. Nuestro objetivo es prepararles para el éxito, acompañándolos desde el aula hasta después de su graduación.

NUESTROS VALORES

Equidad, inclusión y sentido de pertenencia

- Priorizamos la justicia en la enseñanza, el aprendizaje y el trabajo diario, garantizando que cada voz sea importante y que todos tengan las mismas oportunidades para alcanzar sus aspiraciones. Valoramos, celebramos y reconocemos las identidades únicas de las personas, asegurando que los estudiantes se vean reflejados a sí mismos y a sus compañeros en el entorno escolar. Nuestro compromiso es erradicar las desigualdades, porque juntos crecemos y mejoramos.

Alcanzamos la excelencia a través del desarrollo continuo

- En Evergreen, trabajamos incansablemente para que nuestros estudiantes progresen en su proceso de aprendizaje. Impulsamos la creatividad, la capacidad de adaptación a conceptos nuevos y la colaboración, con el fin de cubrir las necesidades de los alumnos y la comunidad. Cultivamos un entorno que facilita el aprendizaje, inculcando hábitos y una mentalidad basada en la persistencia y la perseverancia. Somos un ejemplo vivo de aprendizaje, mediante la investigación constante y la indagación continua para un crecimiento incesante.

El empoderamiento se cimienta a través del aprendizaje

- En Evergreen, capacitamos a estudiantes y personal para que logren sus metas y sueños, impulsando tanto su propio aprendizaje como el de los demás. Colaboramos con los estudiantes, sus familias y nuestra comunidad para fomentar una cultura educativa de

13413 NE LeRoy Haagen Memorial Drive ♦ PO Box 8910 ♦ Vancouver, Washington 98668-8910

El Distrito Escolar Evergreen es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades

altas expectativas. Esta cultura se centra en el bienestar del alumno, estimula la iniciativa académica y promueve hábitos y mentalidades que contribuyen al éxito de todos.

Enfoque centrado en el estudiante

- Los alumnos tienen participación activa en definir el porqué, el qué y el cómo de sus experiencias de aprendizaje. Valoramos la perspectiva de los estudiantes para la toma de decisiones en todos los niveles, basándonos en la retroalimentación que obtenemos de ellos, de sus familias y de los colaboradores de la comunidad.

La excelencia se logra mediante el aprendizaje

- Fijamos estándares exigentes y nos responsabilizamos, junto con nuestros estudiantes, de proporcionar una experiencia educativa equitativa y de la máxima calidad para cada alumno. Trabajamos en estrecha colaboración con las familias y la comunidad para crear entornos de aprendizaje culturalmente inclusivos, donde todos los estudiantes y el personal tengan la oportunidad de crecer y triunfar de manera conjunta.

Cada voluntario colabora de un modo distinto. La participación de los padres y la comunidad es crucial dado que las escuelas no pueden llevar a cabo su misión solas. Afortunadamente, la ayuda puede adaptarse a cada horario: algunos prefieren colaborar en el aula, mientras que otros solo disponen de tiempo por las tardes, tras su jornada laboral. Le invitamos a explorar las diversas maneras en las que puede involucrarse en la educación y el respaldo a los estudiantes de Evergreen. ¡Gracias por sumarse a este esfuerzo!

Participación familiar y el programa para voluntarios

La Junta Directiva de nuestro distrito establece como prioridad alentar y respaldar la participación de las familias en la vida educativa y escolar. Entendemos que cada familia es única en su estructura y origen cultural, y valoramos su función como tomadores de decisiones clave en la educación de sus hijos. Estamos dedicados a desarrollar una colaboración sólida, inclusiva y bien coordinada entre la escuela y el hogar, ya que creemos firmemente que esta alianza es esencial para que cada estudiante prospere.

La Junta entiende que la participación familiar es fundamental para el éxito estudiantil y para mitigar las diferencias de rendimiento. Por ello, la política tiene como meta principal establecer y preservar un entorno inclusivo para las familias, e implementar una estrategia de colaboración unificada que fomente el aprendizaje y el desarrollo saludable de los alumnos en cada centro educativo.

El distrito escolar reconoce la contribución esencial que los padres y ciudadanos voluntarios aportan al programa educativo integral. La Junta Directiva considera que los voluntarios amplían

la efectividad del personal docente, ya sea ofreciendo apoyo individualizado a los estudiantes o enriqueciendo las aulas con presentaciones y demostraciones especializadas.

Al colaborar con voluntarios, el personal del distrito tiene la responsabilidad de definir claramente las funciones de supervisión de estos, tanto dentro de las instalaciones escolares como durante el recreo y las excursiones educativas. Para las excursiones, es esencial que todos los participantes (alumnos y voluntarios) estén plenamente informados de las pautas de conducta específicas y los mecanismos de rendición de cuentas aplicables.

Participar como voluntario

La experiencia de ser voluntario en la escuela es única y gratificante, aportando beneficios tanto a la institución como a la persona que colabora. El programa está estructurado para fomentar y sostener una relación de apoyo sólida entre los estudiantes, sus centros educativos y la comunidad en general.

Se espera que los voluntarios sean:

- Amables y considerados.
- Confiables y adaptables.
- Personas que valoren y entiendan la labor tanto del personal escolar como del programa de voluntariado en su conjunto.

Los voluntarios deben poseer las siguientes cualidades y características:

- Actitud profesional y capacidad de colaborar eficazmente con el personal escolar.
- Interés genuino en trabajar con niños y jóvenes.
- Buen carácter moral e integridad personal.
- Tiempo y disposición para dedicar al servicio.
- Comprensión clara del papel fundamental de la educación en la vida de los niños y en la comunidad.

Como voluntario, no solo aprende nuevas habilidades y se conecta con los estudiantes, sino que, lo que es más importante, ayuda a la escuela a cumplir su misión de mejorar el rendimiento académico. Hacemos esto posible mediante diversas actividades, desde la tutoría uno a uno hasta el apoyo personal y emocional de los alumnos.

Los objetivos del programa de voluntarios escolares son:

- Asistir al personal docente y administrativo en las aulas, el desarrollo escolar y las actividades diarias.
- Fomentar un mayor conocimiento de la escuela y del distrito entre los participantes.
- Fortalecer los lazos entre el centro escolar, los padres y la comunidad mediante la colaboración positiva.
- Promover la participación de los padres a través del apoyo activo y la búsqueda de colaboración con grupos como la *PTA*, los consejeros escolares y comunitarios y otras asociaciones de padres.
- Mejorar los programas educativos del distrito, entendiendo que esta ayuda es complementaria y en ningún caso pretende desplazar al personal.

Colaborar como voluntario

Una vez completado el proceso de revisión de este manual, el [formulario para voluntarios](#) y la verificación de antecedentes penales, tendrá acceso a diversas oportunidades para colaborar en Escuelas Públicas Evergreen. Para conocer las opciones de voluntariado disponibles, póngase en contacto directamente con la escuela de su hijo/a o con el grupo de padres. Si tiene preguntas sobre el estado de su solicitud o la verificación de antecedentes, puede llamar al 360.604.4014.

Evergreen también ofrece oportunidades de voluntariado a nivel de distrito. Si desea ayudar a estudiantes con dificultades de desarrollo, por favor, llame al 360-604-6700. Para informarse sobre el resto de oportunidades de voluntariado, comuníquese con nuestro Departamento de Relaciones Comunitarias llamando al 360.604.4088.

Oportunidades para voluntarios

Escuelas Públicas Evergreen ofrece una amplia gama de oportunidades para voluntarios, que incluyen programas como Art Discovery, Pen Pal, Lunch Buddy, voluntariado en el aula, tutorías, el Programa de Mentores para Adolescentes, Evergreen School District Foundation, Evergreen Citizens for Schools, PTO-PTA y muchas más. A continuación, presentamos un listado de diversas maneras en las que puede involucrarse para ayudar y apoyar a los niños y a las familias de nuestras escuelas. Para obtener información más detallada sobre cómo participar, le recomendamos contactar al Coordinador del Centro de Recursos Comunitarios para la Familia.

Donaciones para familias necesitadas

Puede realizar donaciones en línea mediante "Evergreen School District Foundation". Para asegurarse de que su contribución beneficie específicamente al programa FCRC, simplemente ingrese "FCRC Program" en la sección "Reference" al completar el proceso en el siguiente [enlace](#).

Voluntarios de aula y eventos especiales

Se necesitan voluntarios para respaldar el proceso de aprendizaje en el aula, así como para proyectos y actividades especiales. Los estudiantes se benefician enormemente de la lectura compartida con un compañero y del apoyo académico individualizado.

Programa "Lunch Buddy" (Amigo del Almuerzo)

El programa "Lunch Buddy" es un sistema de mentoría individualizado que ofrece a los niños la oportunidad de tener una relación estable. Los voluntarios se comprometen a compartir el almuerzo con un estudiante una vez a la semana durante todo el ciclo escolar. Pueden leer juntos, disfrutar de juegos divertidos o simplemente platicar y pasar un rato agradable. Dedicar solo cuarenta y cinco minutos semanales puede marcar una gran diferencia; ¡es así de simple!

Programa "Art Discovery" (Descubrimiento del Arte)

El programa *Art Discovery* ofrece a los alumnos de K-5 la oportunidad de explorar el arte directamente en el aula, utilizando reproducciones de bellas artes. El objetivo principal es exponer a los estudiantes a diferentes estilos, técnicas, elementos básicos y principios artísticos. Los voluntarios imparten una lección mensual basada en un tema y guían a los estudiantes en la realización de un proyecto artístico. Se proporcionará capacitación completa y no se requiere experiencia previa. Para más información, visite artdiscovery.info.

Necesidades básicas y recursos

Nuestros Centros de Recursos Comunitarios para la Familia siempre requieren artículos básicos para apoyar a las familias en crisis, como alimentos, ropa y artículos de primera necesidad. Dependemos en gran medida de las donaciones para cubrir necesidades adicionales, tales como calcetines, zapatos y útiles escolares. Agradecemos enormemente sus contribuciones de suministros para manualidades, juegos de mesa (para la biblioteca de préstamos de padres y el programa Lunch Buddy), refrigerios para clubes extraescolares y premios para las rifas de eventos familiares.

Seguridad y responsabilidad

Ubicación para trabajar con los estudiantes

El lugar de trabajo puede variar, ya que depende de la disponibilidad de espacio y de la preferencia del maestro del alumno. Dado que muchas escuelas están ocupadas, es posible que deba trabajar con el estudiante en el pasillo. Lo importante es intentar encontrar un espacio tranquilo y con el menor número de distracciones posibles.

Siempre debe trabajar en un área pública dentro de las instalaciones de la escuela y a la vista de otras personas. Nunca trabaje individualmente con un estudiante en un salón con la puerta cerrada sin que haya otra persona presente. Evite trabajar de forma individual con un estudiante en un lugar privado, fuera del campo visual de los demás.

Si colabora en un programa después de la escuela, puede surgir la tentación de ofrecerle transporte al alumno. Sin embargo, **nunca debe abandonar las instalaciones de la escuela con un estudiante ni llevarlo en su vehículo personal.** Su rol como voluntario se limita estrictamente al entorno de la escuela pública.

Sus derechos y deberes de confidencialidad

A medida que la relación con un alumno avanza, es natural que confíe en usted y comparta información personal. Tómese el tiempo para escuchar y mostrarle su apoyo. Sin embargo, nunca haga promesas de confidencialidad absolutas que no pueda cumplir. Si un estudiante le revela información sobre una posible situación de abuso, infórmele que está dispuesto a escuchar, pero que tiene la obligación legal y moral de reportar esa información a un maestro, consejero o al director para que puedan proporcionarle la ayuda adecuada. Es posible que alguien más ya esté al tanto de la situación, lo que podría ayudar a comprender mejor al alumno y su contexto. Respecto a su información personal, compártala solo si es estrictamente relevante para su labor voluntaria. **Nunca proporcione datos de contacto personales como su dirección, número de teléfono o correo electrónico.**

¿Los abrazos son apropiados?

Es natural que algunos estudiantes, sobre todo en primaria, desarrollen un vínculo afectivo y quieran mostrarlo. Es importante manejar esta necesidad de afecto con sensibilidad. Sin embargo, **un abrazo frontal es inapropiado y debe evitarse**. Opte por otras muestras de afecto positivas y seguras, como chocar las cinco ("high fives") o saludar con los puños cerrados ("fist bumps"). Además, y sin importar la edad del alumno, los estudiantes nunca deben sentarse en sus piernas.

Recuerde siempre considerar la perspectiva cultural y el contexto personal del estudiante en relación con el contacto físico. Las creencias culturales, los antecedentes personales y la historia de vida influyen en el nivel de comodidad de cada niño con los límites personales.

Algunos estudiantes prefieren evitar el contacto y necesitan más espacio; es fundamental respetar plenamente sus deseos.

NOTA IMPORTANTE: Pueden surgir circunstancias especiales que requieran un contacto físico que exceda estas pautas generales. Por ejemplo, las necesidades de salud e higiene en la educación especial, la asistencia de enfermería o durante los entrenamientos deportivos pueden hacer necesario un contacto adicional con el estudiante.

Posibles señales de abuso infantil

Los siguientes factores pueden estar asociados con situaciones de abuso, pero su presencia no garantiza que exista tal situación. Son indicadores de precaución. Si observa algunas de estas señales en un estudiante, **alerte de inmediato al maestro, al director o al consejero para que puedan investigar la situación más a fondo**:

Señales de lesión como ronchas, moretones, cortes, quemaduras, fracturas o hinchazón sin explicación clara.

- Un historial de lesiones físicas repetidas, que no han sido tratadas o cuya causa es inexplicable.
- Contradicciones evidentes entre la historia que cuenta el niño ("Me caí de la cama") y la evidencia física (moretones repetidos).
- El niño parece sentirse incómodo o temeroso al discutir la lesión.
- El niño alude a menudo a situaciones de ese tipo o parece estar preocupado por asuntos relacionados con el abuso sexual.

Hostigamiento, Intimidación, Acoso y No Discriminación

- El distrito garantizará la igualdad de acceso y un trato equitativo a todos los estudiantes en todos los programas y actividades académicas y extracurriculares. Queda estrictamente prohibida cualquier conducta discriminatoria, incluyendo el hostigamiento, la intimidación y el acoso por motivos de raza, religión, credo, color, origen nacional, edad, condición de veterano con baja honorable o estatus militar, sexo,

13413 NE LeRoy Haagen Memorial Drive ♦ PO Box 8910 ♦ Vancouver, Washington 98668-8910

orientación sexual, expresión o identidad de género, estado civil, la presencia de cualquier discapacidad sensorial, mental o física, o el uso de un perro guía o animal de servicio por parte de una persona con discapacidad.

No se permitirá ninguna conducta basada en las categorías protegidas que sea lo suficientemente grave, persistente o generalizada y que, como resultado, limite o impida la capacidad del estudiante para participar plenamente en los programas educativos, ofertas académicas o actividades del distrito y beneficiarse de ellos.

Se define como “hostigamiento, intimidación o acoso escolar” cualquier acto intencional (electrónico, escrito, verbal o físico) que esté motivado, entre otros factores, por las características protegidas mencionadas en las leyes RCW 28A.640.010 y RCW 28A.642.010, u otras características distintivas, siempre que dicho acto:

- A. Provoca lesiones físicas a un estudiante o deteriora sus pertenencias;
 - B. Obstaculiza significativamente el proceso educativo del estudiante;
 - C. Alcanza un nivel de gravedad, persistencia o generalidad tal que establece un entorno educativo intimidante o peligroso; o
 - D. Perturba considerablemente la operación cotidiana de la escuela.
- El acoso sexual se define como toda conducta o comunicación no deseada de carácter sexual. Un "ambiente hostil" se configura cuando este acoso alcanza la gravedad necesaria para interferir o impedir la capacidad del estudiante de participar plenamente en el programa escolar o de aprovechar sus beneficios.

No es necesario que el estudiante que sufre el hostigamiento, intimidación o acoso comparta la característica protegida que motiva dicho acto.

El alcance de estas políticas y procedimientos se limita a la protección de los estudiantes. No cubren el hostigamiento, la intimidación o el acoso dirigidos a empleados, voluntarios, padres/madres, tutores legales o miembros de la comunidad. Si un estudiante reporta acoso discriminatorio o acoso sexual, o si usted es testigo de dicho comportamiento, infórmelo inmediatamente a un miembro del personal del distrito.

¿Cuál es la finalidad de estas pautas?

El Distrito Escolar de Evergreen desea que usted, como voluntario, desempeñe sus responsabilidades de forma cuidadosa y apropiada. El objetivo es que se sienta cómodo interactuando con los estudiantes, mientras mantiene un entorno seguro y profesional, gracias

a normas que le ayudarán a crear y mantener un ambiente más pertinente tanto para usted como para los alumnos con los que colabora.

Protocolos Generales de Higiene

- Lávese las manos con frecuencia y durante al menos 20 segundos. Hágalo al llegar, antes de comer o tomar refrigerios, después de usar el baño, al salir de las áreas de trabajo, después de estornudar o sonarse la nariz, tras tocar superficies potencialmente contaminadas y antes de irse a casa. Si no dispone de agua y jabón, use desinfectante de manos.
- Cúbrase la boca al toser o estornudar.
- Evite tocarse los ojos, la nariz o la boca si tiene las manos sucias o si lleva guantes usados.
- Quédese en casa si está enfermo, o regrese a casa si comienza a sentirse mal durante el día.